



1/72 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

A03019

D.H. Mosquito NF.Mk.I/FB.Mk.VI/FB.Mk.XVIII

GB

Probably few other aircraft during the Second World War captured the public's imagination more than the de Havilland Mosquito. Its daring low-level raids against selected targets in enemy occupied Europe and the success it attained in the night-fighter and anti-shipping roles all added up to one of the most outstanding aircraft of the period. The prototype two-seat Mosquito first flew in 1940 to an Air Ministry Specification B.1/40, for an unarmed high-speed bomber-recce aircraft. Further development produced a night fighter version, the NF.11, of which 466 were built, service entry with RAF Fighter Command coming in January 1942, the type equipped initially with A.I. Mk.IV radar. Following the success of the Mk.II on intruder operations came the Mk.VI fighter-bomber, the most widely used of all Mosquito fighters (2,500 built). In addition to the four 20 mm cannon and four .303 machine guns in the nose, internal and external bombs could be carried as well as eight wing-mounted rockets. From the beginning of 1944, this version operated with Coastal Command with considerable success against convoys and coastal shipping and with the addition of a 57 mm Molins gun, the designation changed to Mk.XVIII (27 built). Prior to D-Day, Mosquitos undertook many precision low level attacks on the Continent

F

Pendant la Deuxième Guerre mondiale pas beaucoup d'autres avions captivèrent l'imagination du public autant que le de Havilland Mosquito. Grâce à ses raids audacieux à basse altitude contre des objectifs sélectionnés en Europe occupée ainsi qu'à son succès en tant que chasseur de nuit et avion anti-navire, le Mosquito fut l'un des appareils les plus exceptionnels de cette époque. Conçu selon les spécifications B.1/40 du ministère de l'Air pour un bombardier/avion de reconnaissance très rapide sans armement, le prototype à deux places prit son premier vol en 1940. Des modifications ultérieures produisirent le chasseur de nuit NF.11 qui entra en service au sein du Fighter Command de la RAF en janvier 1942. 466 appareils furent construits dont les premiers étaient équipés du radar A.I. Mk.IV. Suite au succès du Mk.II lors des opérations d'intrusion, le chasseur-bombardier Mk.VI fut introduit pour devenir la version la plus utilisée de tous les chasseurs Mosquito (2.500 construits). En plus des quatre canons de 20 mm et des quatre mitrailleuses de 7,7 mm dans le nez, il était capable de transporter des bombes internes et externes ainsi que huit roquettes montées dans les ailes. À partir du commencement de 1944, cette version fut utilisée avec un succès considérable par le Coastal Command contre les convois et la navigation côtière. Après l'ajout d'un canon Molins de 57 mm, la désignation devint Mk.XVII dont 27 furent fabriqués. Avant le Débarquement en Normandie, les Mosquito réalisèrent de nombreuses attaques de précision à basse altitude en Europe, y

D

Sicherlich haben im Zweiten Weltkrieg nur wenige Flugzeuge die Aufmerksamkeit der Öffentlichkeit stärker als die de Havilland Mosquito an sich gezogen. Mit ihren waghalsigen Tieffliegungen auf feindliche Ziele in besetzten Europa und als erfolgreicher Nachjäger wie auch bei der Bekämpfung von Schiffen erwies sie sich als eines der hervorragendsten Flugzeuge ihrer Zeit. Der Prototyp der zweisitzigen Mosquito flog erstmals 1940. Das Flugzeug war nach der vom britischen Air Ministry ausgegebenen Spezifikation B.1/40 für einen Schnellbomber wie auch Aufklärer ohne Abwehrbewaffnung gebaut worden. Nach weiterer Entwicklung wurde auch eine Nachjäger-Version geschaffen. Diese als NF.11 bezeichnete Mosquito, von der 466 Stück gebaut wurden, wurde ab Januar 1942 vom RAF Fighter Command übernommen. Diese Maschine war zunächst mit Radar vom Typ A.I. Mk.IV ausgerüstet worden. Nach erfolglosen Einsätzen der Mk.II bei weit vorgeschobenen Vorposten wurde der Mk.VI Jagdbomber entwickelt. Von diesem am meisten unter allen Mosquito Kampfflugzeugen verwendeten Typ wurden schließlich 2500 Stück gebaut. Zusätzlich zu den vier 20 mm Maschinengewehren und vier 7,7 mm MG in der Nase konnten im und unter dem Rumpf Bomben wie auch an den Flügeln acht Raketen mitgeführt werden. Ab Anfang 1944 wurde die Mosquito vom Coastal Command auch mit beachtlichem Erfolg gegen Geleitzüge und Küstenziele eingesetzt. Zusätzlich mit einer 57 mm Molins Maschinengewehr bestückt, trug diese spezielle Ausführung, von der 27 Stück gebaut wurden, die Bezeichnung Mk.XVIII. Im Zeitraum der D-Day

E

El de Havilland Mosquito es, probablemente, uno de los aviones más famosos que mejor consiguieron capturar la imaginación del público durante la Segunda Guerra Mundial. Sus audaces incursiones a baja altura contra objetivos enemigos seleccionados en la Europa ocupada y los éxitos que cosechó en su función como caza nocturno, nocturno y contra objetivos navales contribuyeron a convertirlo en uno de los aviones más excepcionales de su época. El prototipo del Mosquito biplaza realizó su primer vuelo en 1940, conforme a las especificaciones del Ministerio del Aire B.1/40, para la fabricación de un bombardero-avión de reconocimiento sin armamento. Una de sus versiones posteriores fue el caza nocturno NF.11, del que se construyeron 466 unidades y entró en servicio en el Mando de Cazabombardeos de la RAF en enero de 1942, equipado en un principio sistema de interceptación aérea. Radar Mk.IV. Tras el éxito del Mk.II en operaciones de penetración, se introdujo el cazabombardeador Mk.VI, el más utilizado de todos los cazas Mosquito (2.500 unidades construidas). Además de los cuatro cañones de 20 mm y cuatro ametralladoras de 7,7 mm en el morro, poseía transportar bombas en el interior y exterior, así como ocho cohetes en las alas. Esta versión se utilizó desde principios de 1944 en el Mando Costero, obteniendo importantes éxitos contra convoyes y buques mercantes costeros. Al añadirse un cañón Molins de 57 mm se cambió su designación a Mk.XVIII, del que se construyeron 27 unidades. Con anterioridad al Día D, los Mosquito realizaron numerosos ataques

S

Det är förmögligen inte många andra flygplan under andra världskriget som fångade allmänhetens uppmärksamhet så mycket som Havilland Mosquito. Dess djärva råder på låg höjd mot utvälda mål i det av fienden okuperade Europa och de framgångarna som det skörde i dess roll som nattstridsplan och attackplan mot transportsfartyg resulterade i ett av samtidens mest utomordentliga plan. Den tvåsitsiga Mosquito-prototypen flög första gången 1940 efter en beställning (B.1/40) från flygministeriet på ett obevapnat bomb- och spaningsplan med hög hastighet. En vidareutveckling resulterade i en nattstridsversion, NF.11, som byggdes i 466 exemplar. Planet, som inleddes sin aktiva tjänst i RAF Fighter Command i januari 1942, var inledningsvis utrustad med en A.I. Mk.IV-radar. Efter framgångarna med Mk.II under insatser mot anfallande flygplan ledde en vidareutveckling till bomplanet Mk.VI, det mest använda av alla Mosquito-stridsplan (2.500 exemplar byggdes). Bortsett från de fyra 20 mm-kanonerna och de fyra 7,7 mm-kulsprutorna i nosen kunde planet även förses med interna och externa bomber samt åtta vingmonterade raketer. Från och med början av 1944 tjänstgjorde den här versionen i Coastal Command, där den skörde flera framgångar mot konvojer och kustransporter. I och med tilläget av en 57 mm Molins-kanon ändrades beteckningen till Mk.XVIII (27 exemplar byggdes). Inför Dagen D genomförde Mosquito-plan flera lågflygande attacker på kontinenten, inklusive en

including one on the jail at Amiens and another on the Gestapo Headquarters in Copenhagen. In the Far East Mk.VIs operated against the Japanese from the beginning of 1944. Power for the VI were two 1.230 hp Rolls-Royce Merlin XXIs, giving a maximum speed of 380 mph at 13,000 ft. Dimensions were: span 54 ft 2 in; length 40 ft 6 in; height 15 ft 3 in.

SPECIAL INSTRUCTIONS

Optional parts and transfers for 3 versions are included in this kit. Optional stub or shrouded exhausts and paddle propellers (29, 51) for Mk.VI. If Mk.XVIII is chosen, CAREFULLY cut off nose before cementing cockpit assembly to fuselage. Open flashed-over holes for aerial (69) and for bombs, rockets or wing tanks as desired. Aerial is omitted on Mk.VI. Before cementing together parts (37 to 38) (59 to 60), place in position assembled parts (27-30) (49-52) then cement into position assembled parts (31-36) (53-58). For raised undercarriage: omit parts (31-36) (53-58) and cement wheel doors in closed positions.

compris contre la prison d'Amiens et contre le quartier général de la Gestapo à Copenhague. En Extrême-Orient les Mk.VI opérèrent contre les Japonais dès le début 1944. Cette version était propulsée par deux moteurs Rolls Royce Merlin XXI de 1.230 ch lui assurant une vitesse maximale de 610 km/h à une altitude de 4.000 m. Dimensions : Envergure 16,52 m ; Longueur 13,57 m ; Hauteur 5,3 m.

INSTRUCTIONS SPÉCIALES

Pour les 3 versions, ce kit contient des pièces et des décalcomanies en option. En option aussi, des tuyaux d'échappement courts ou protégés et des pales d'hélices (29, 51) pour le Mk.VI. Si le Mk.XVIII est sélectionné, couper SOIGNEUSEMENT le nez avant de coller le cockpit assemblé sur le fuselage. Dégager les trous pour l'antenne (69) et pour les bombes, roquettes ou réservoirs d'ailes, comme vous le désirez. L'antenne est omise sur le Mk.VI. Avant de coller ensemble les pièces (37 à 38) (59 à 60), mettre en position l'assemblage des pièces (27-30) (49-52) puis coller en place l'assemblage des pièces (31-36) (53-58). Pour un train d'atterrissement rentré : omettre les pièces (31-36) (53-58) et coller les portes des roues en position fermée.

Landung der Anfang der Normandie führten Mosquitos viele zielgenaue Bodenangriffe auf dem europäischen Festland aus. Unter anderem wurden dabei Bomben auf das Gefängnis in Amiens und auf das Hauptquartier der Gestapo in Kopenhagen abgeworfen. Im Fernen Osten kämpften ab Anfang 1944 Maschinen vom Typ Mk.VI gegen die Japaner. Die Mk.VI wurde durch zwei 1230 PS Rolls-Royce Merlin XXI Motoren angetrieben. Damit erreichte sie eine Höchstgeschwindigkeit von 610 km/h auf 4000 m. Abmessungen: Spannweite: 16,50 m; Länge: 12,35 m; Höhe 4,65 m.

SPEZIELLE ANWEISUNGEN

Optional Teile und Abziehbilder für drei Versionen sind in diesem Bausatz enthalten. Optionale Auspuffstutzen oder Auspuffblenden und Breitblattpropeller (29, 51) für Mk.VI. Wenn eine Mk.XVIII gebaut werden soll, die Nase VORSICHTIG vor dem Aufkleben der Anzeltasche auf dem Rumpf abschneiden. Abgedeckte Löcher für Antenne (69) und für Bomben, Raketen oder Flügelanks wie gewünscht öffnen. Antenne wird bei Mk.VI weglassen. VOR dem Zusammenkleben der Teile (37 bis 38) (59 bis 60) die zusammengesetzten Teile (27-30) (49-52) in ihrer Position platzieren und dann die zusammengesetzten Teile (31-36) (53-58) an ihrer vorgesehenen Stelle zusammenkleben. Bei Zusammenbau mit eingezogenem Fahrwerk: Teile (31-36) (53-58) weglassen und die Fahrwerksklappen in geschlossener Position festkleben.

de precisión a baja altura sobre el continente europeo, entre ellos sobre la cárcel de Amiens y sobre el Cuartel General de la Gestapo en Copenhague. En el lejano oriente, los Mk.VI operaron contra los japoneses desde comienzos de 1944. El VI utilizaba dos motores Rolls-Royce Merlin XXI de 1.230 caballos, que le permitían alcanzar una velocidad máxima de 610 km/h a 4.000 m. Sus dimensiones eran: envergadura 16,51 m; longitud 12,3 m; altura 4,65 m.

INSTRUCCIONES ESPECIALES

Este kit incluye piezas opcionales y calcomanías para las tres versiones. Escapesopcionales salientes u ocultos y hélices de pala (29, 51) para Mk.VI. Si eliges el Mk.XVIII, recorta CUIDADOSAMENTE el morro antes de pegar el conjunto de la cabina de mando al fuselaje. Practica orificios para la antena (69) y bombas, proyectiles o depósitos en las alas, según prefieras. Se prescinde de la antena en el Mk.VI. Antes de pegar las piezas (37 a 38) (59 a 60), colocar en su posición las piezas ya montadas (27-30) (49-52) y pegar en su posición las piezas ya montadas (31-36) (53-58). Para tren de aterrizaje elevado: omitir las piezas (31-36) (53-58) y pegar las puertas de las ruedas en posición de cerrado.

attack mot fängselset i Amiens och en annan mot Gestapos högvärter i Köpenhamn. I Fjärren öster användes Mk.VI-plan mot japanska styrkor från och med början på 1944. VI drevs av två Rolls-Royce Merlin XXI-motorer på 1 230 hk som gav en topphastighet på 610 km/h på 4 000 m höjd. Mått: spänvidd 16,5 m, längd 12,4 m, höjd 4,7 m.

SPECIALANVISNINGAR

Tillvalsdelar och övergångsdelar för tre versioner ingår i den här satsen. Korta eller mantlade avgasrör och paddelpropellrar (29, 51) utgör tillval för Mk.VI. Om du väljer Mk.XVIII ska du FÖRSIKTIGT skära av nosen innan du limmar fast cockpitheten på skrovet. Öppna vid behov de övertäckta hålen för antennen (69) och för bomberna, raketer eller vingtankarna. Det finns ingen antenn på Mk.VI. Innan du limmar ihop delarna (37 med 38) (59 med 60), ska du korrekt placera ut de monterade delarna (27-30) (49-52) och därefter limma fast de monterade delarna (31-36) (53-58) på plats. För högt landningsställ: använd inte delarna (31-36) (53-58) och limma fast hjulduorrna i de stängda lägena.

FOR BEST RESULTS: Surfaces to be painted should be clean - before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE: Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

A

HORNBY®

Product

Hornby Hobbies Limited, Margate, Kent CT9 4JX UK Tel:+44 (0) 1843 233525 www.airfix.com



Assembly Instructions

GB

Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

NL

Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op aangegeerde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK

F Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

DK

D Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind numeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

P

E Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

SF

S Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtkromning och färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Mala smadelarna före ihopsättningen. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder på baksidan glida pa plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller litografiska smadelar.

DJ

I Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilar la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

GR

Tutustu piirroksien ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Hämäitä metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinnilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaat pienet osat ennen kokoamista. Siirrä kuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuvia sivumäään veteen muuttaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoittettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Se osiosiella alle kolmivuotiaalle lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

Przed

przystąpieniem do klejania przestudiuj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrob ze sklejanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Uobne części pomaluj przed ich złożeniem.

Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku.

W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernalnych części, niestosowne dla dzieci ponizej 3 lat.

CE

Mελετήστε προσεχτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα κολλήστε. Αφαιρέστε ξύνοντας επιφέλως πριν κολλήστε οποιδήποτε υλικό από τις επιφάνειες. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήστε τις χαλκοκανίες, κόψτε γύρω το σχέδιο, βιθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε ζεστό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας την καλυπτική μεμβράνη.

Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού.

Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Υπάρχουν μικρά κομμάτια που αποσπούνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

Assembly phase
Phase de montage
Montagephase
Fase de montaje
Montering
Fase de montaggio
Montagefase
Monteringsfase
Fase de montagem
Kokoamisvaihe
Faza skladania
Φάση συναρμολόγησης

Cement
Coller
Kleben
Incollare
Limmaa
Pegar
Lijmen
Limma
Klebe
Colar
Kleic
Συγκόλληση

Do not cement together
Ne pas coller
Nicht kleben
Non incollare
Limma inta
No pegar
Niet lijmen
Ajá limma
Skal ikke klebes
Não collar
Nie kleic
Μη κολλάτε

Symmetrical assembly
Montage symétrique
Symmetrischer Aufbau
Montaggio simmetrico
Montaje simetrico
Symmetrische montage
Symmetrischen asentaminen
Symmetrisk montering
Symmetrisk samling
Montagem simetrica

Alternative part(s) provided
Choix
Auswahl möglichkeit
Scelta
Val
Elegcin
Keuze
Valinta
Valg
Opção
Wybr
Επιλογή

Repeat this operation
Répéter l'opération
Vorgang wiederholen
Ripetere l'operazione
Utför ingreppet p. nytt
Repetir la operación
De verrichting herhalen
Toista toimenpite
Manøvren gentages
Repétir a operaçao
Powtoryz c' operacje
Επανάληψη διαδικασίας

Decals
Decalcomanies
Abziehbild
Decalcomanie
Dekalkomani
Calcomanias
Aldrukplättjes
Siltölkuvat
Billedoverfing
Decalcomania
Dekalkomani
Χαλκομανίες

Crystal part
Partie cristal
Kristallteil
Pieza cristal
Kristalldel
Pezzo cristallo
Kristallen onderdeel
Krystallstykke
Peça de cristal
Lasiosa
Cześć kryształowa
Διαφανές κομμάτι

Weight
Lester
Beschweren
Zavorrare
Stt barlast
Lastrar
Balasten
Aseta vastapaino
Forsyne med ballast
Lastrar
Obciążyc balastem
Έργα

Join by applying heat
Riveter
Heiss vernieten
Ribadire
Ribadire
Klinken
Nita
Niittaa
Fastnitte
Rebitar

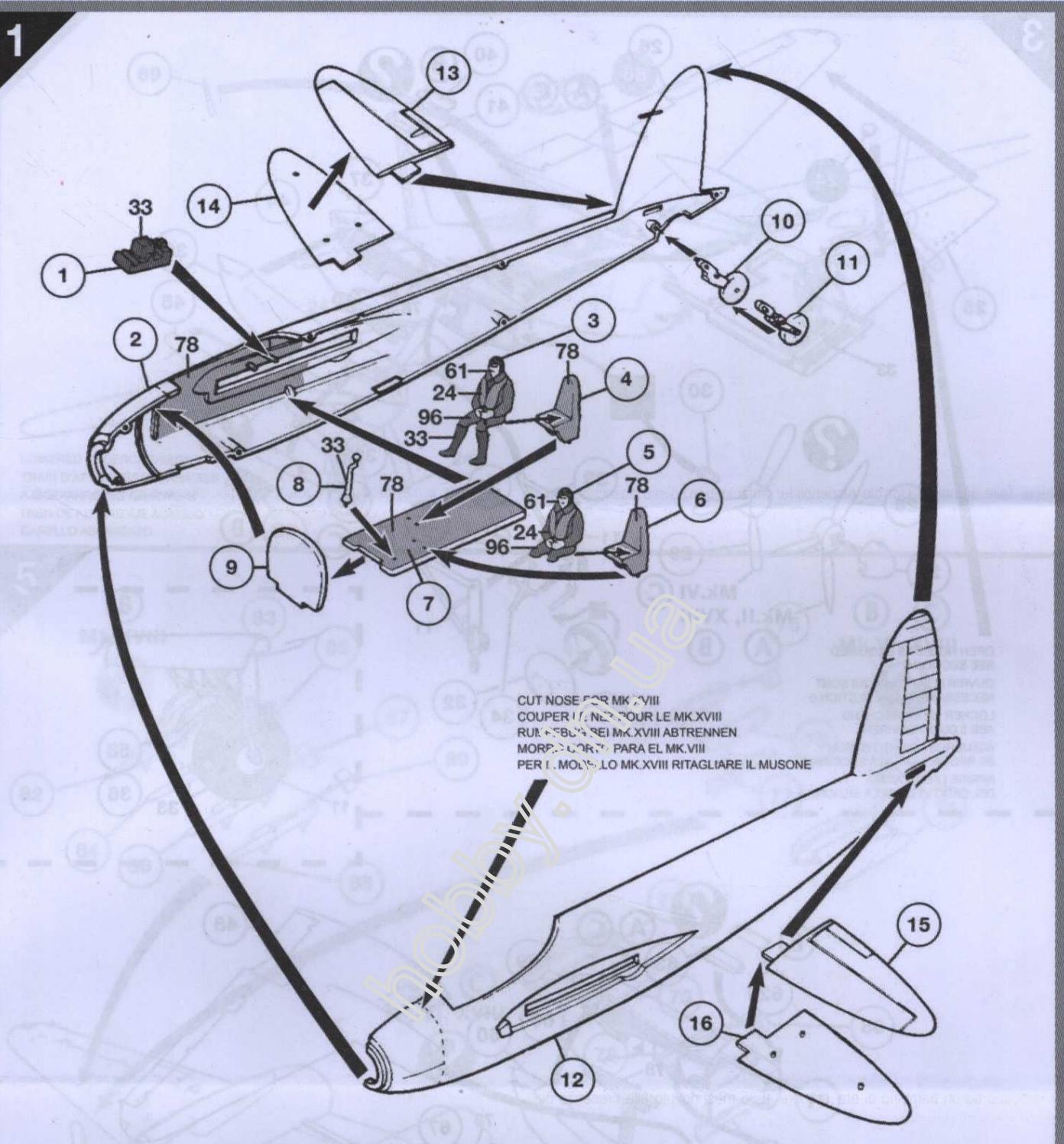
Drill or pierce
Percer
Bohren
Forare
Riveter
Agujear
Nita
Niittaa
Fastnitte
Rebitar

Cut
Dcouper
Schneiden
Cortar
Klip
Tagliare
Boren
Livist
Gembore
Furar
Przebić
Τρύπημα

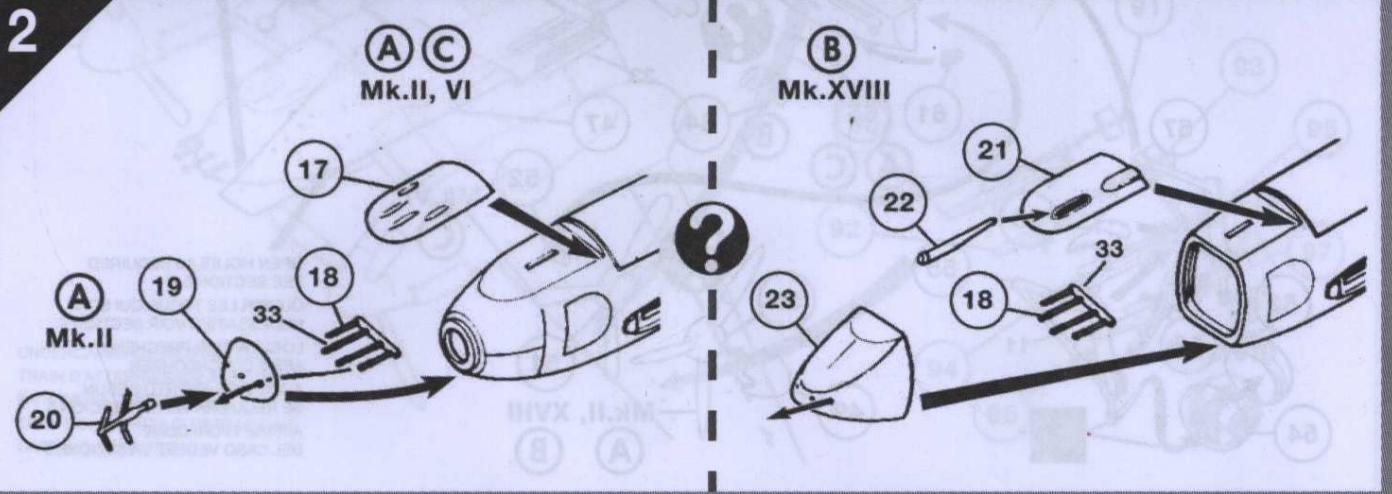
Humbrol paint number
N° peinture Humbrol
Humbrol-Farbnr
N° pintura Humbrol
Humbrol farg nr
N° vernice Humbrol
Humbrol verfnummer
Humbrol-malingssummer
N° de pintura Humbrol
Humbrol-maalin numero
N° farby Humbrol
Νούμερο χρώματος Humbrol

OO

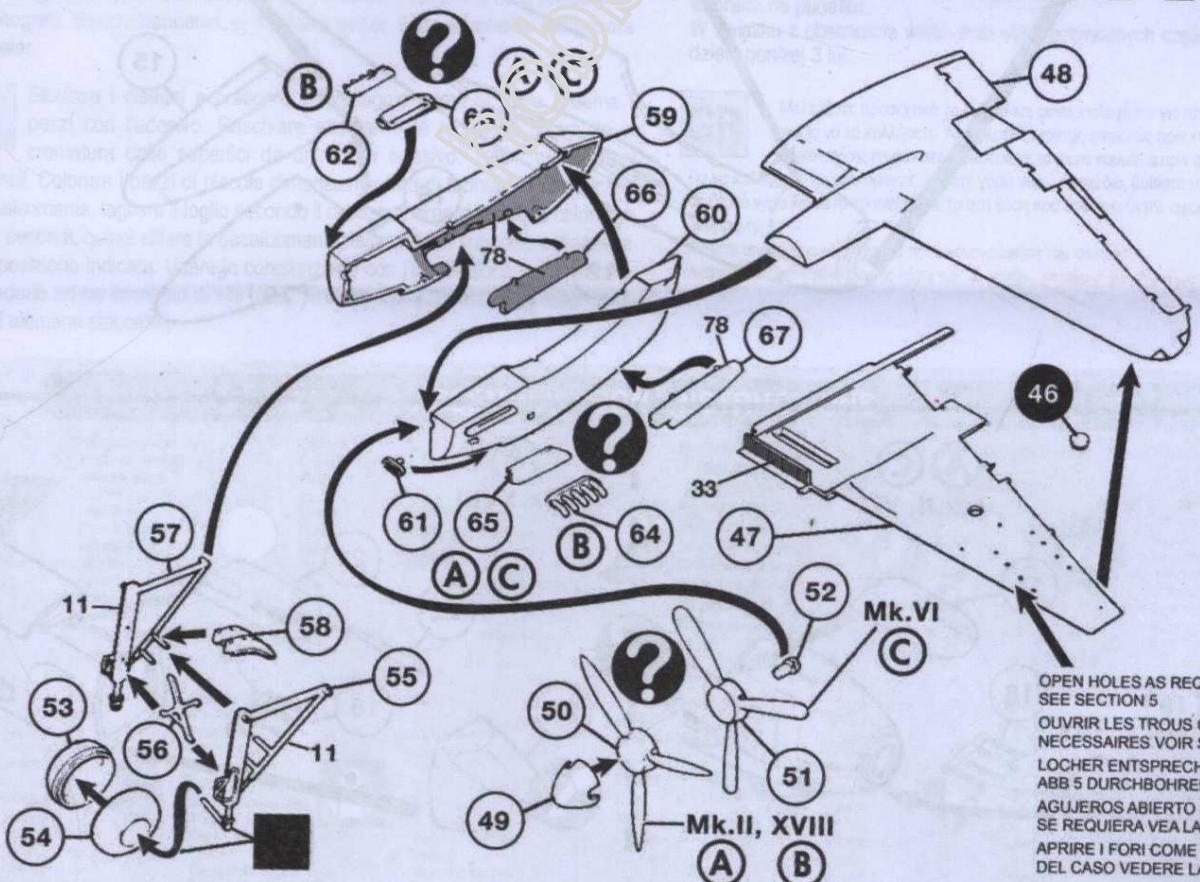
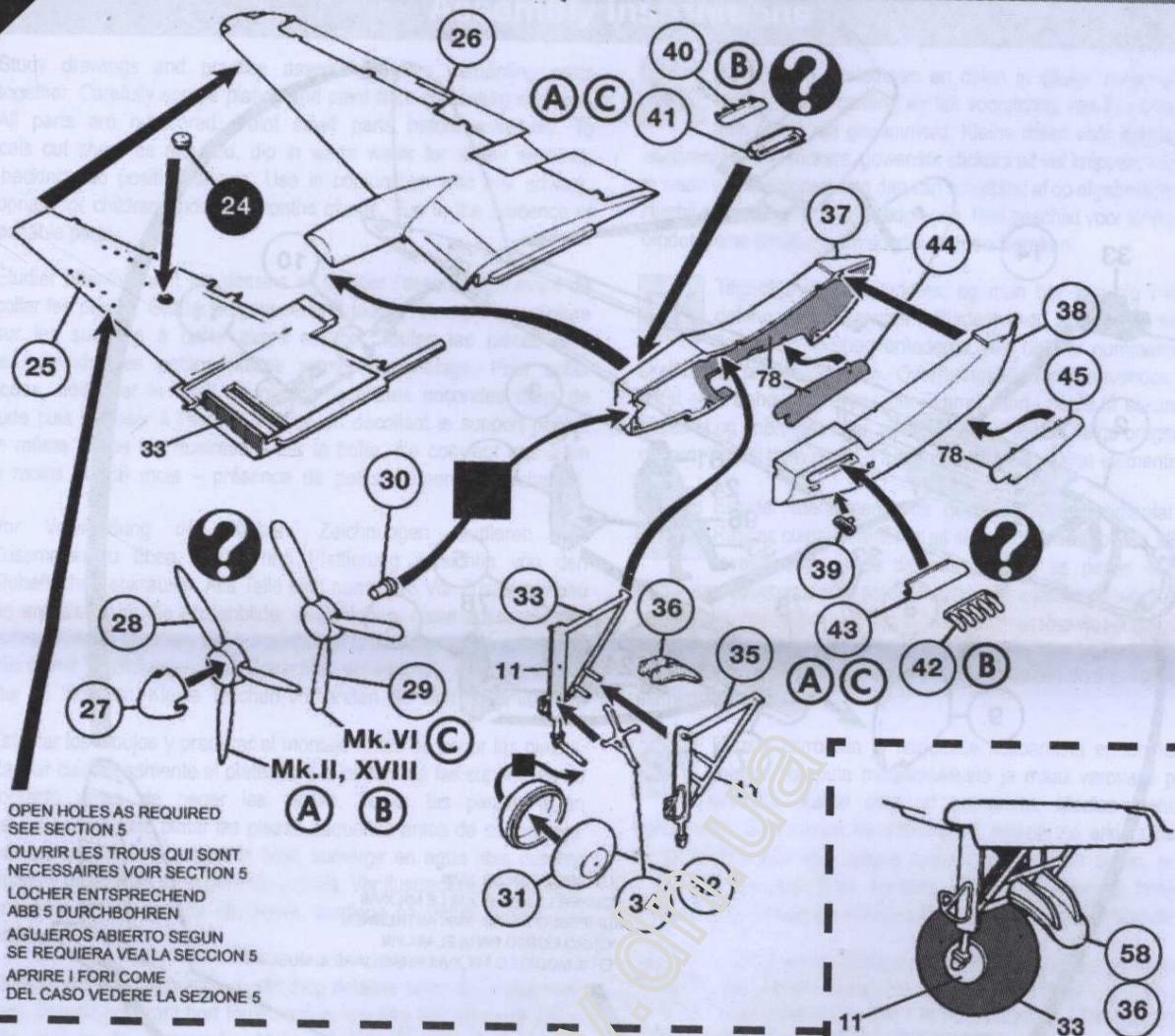
1



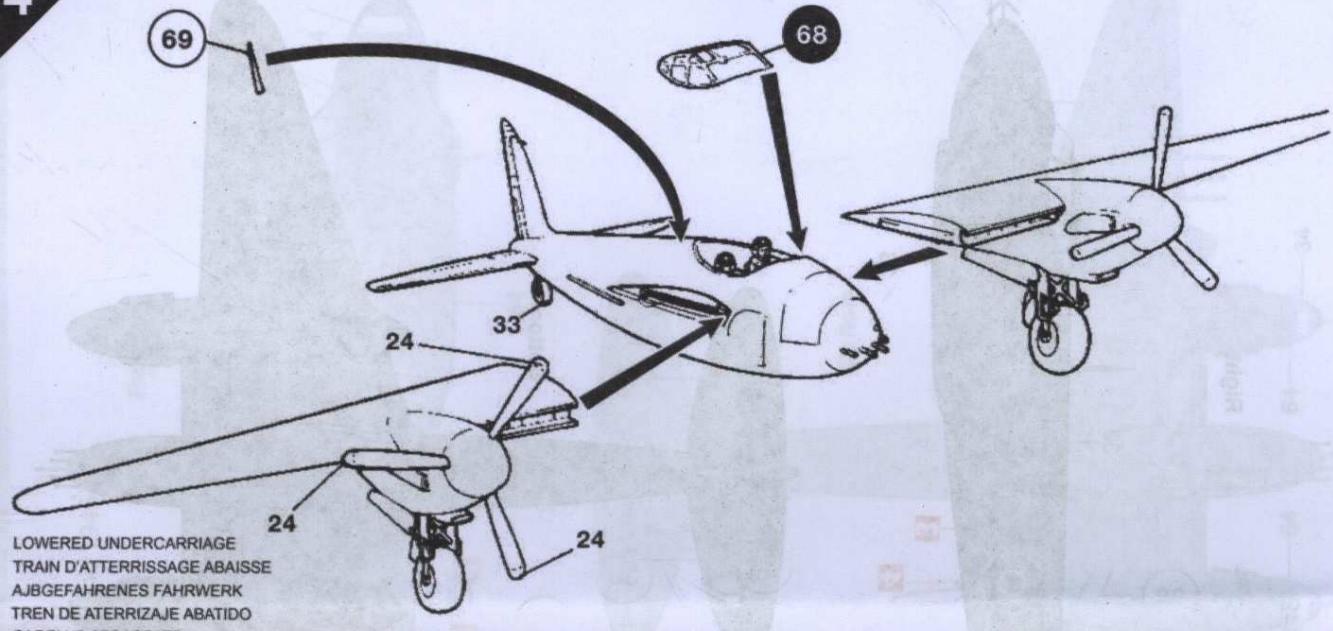
2



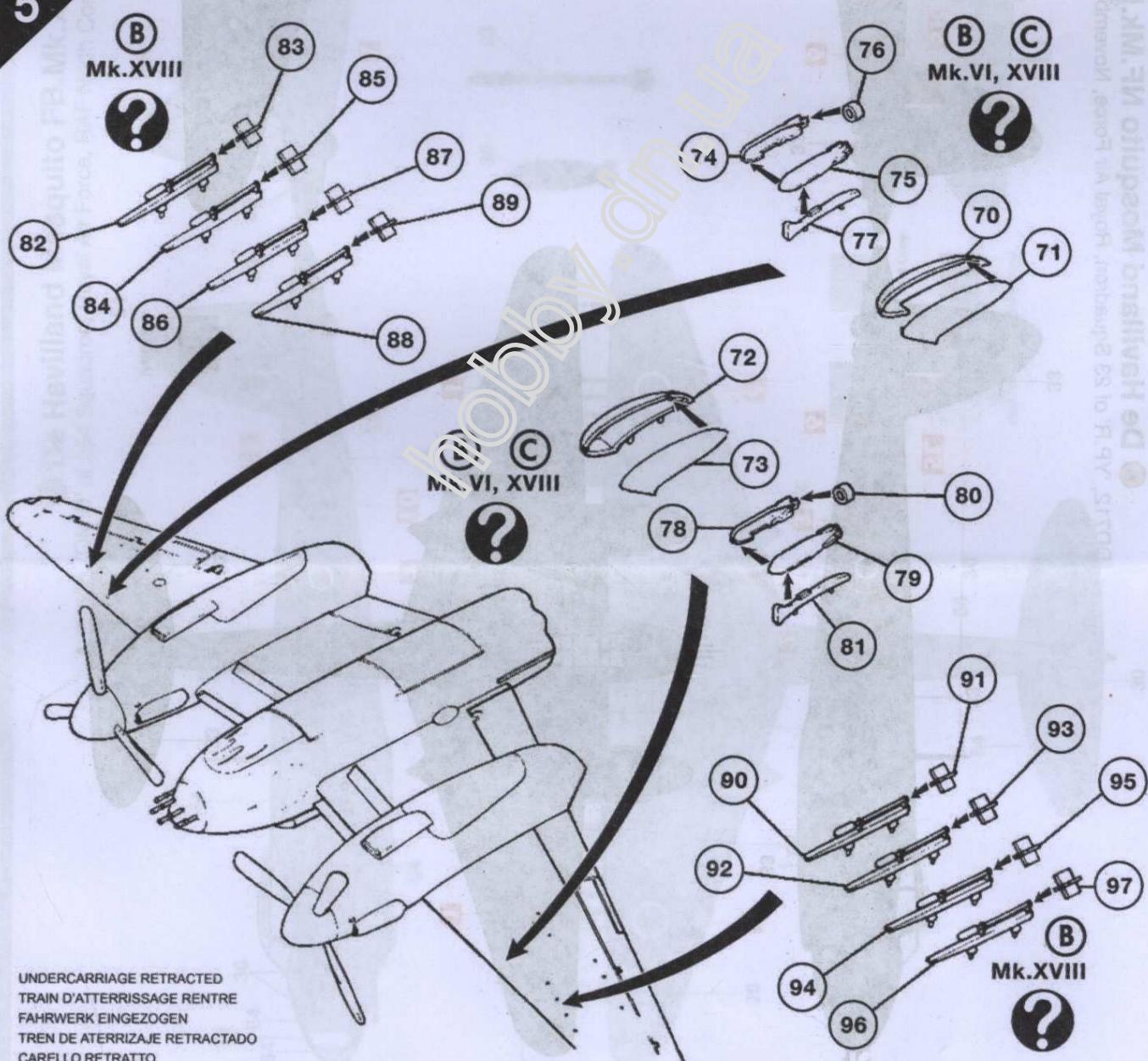
3



4



5



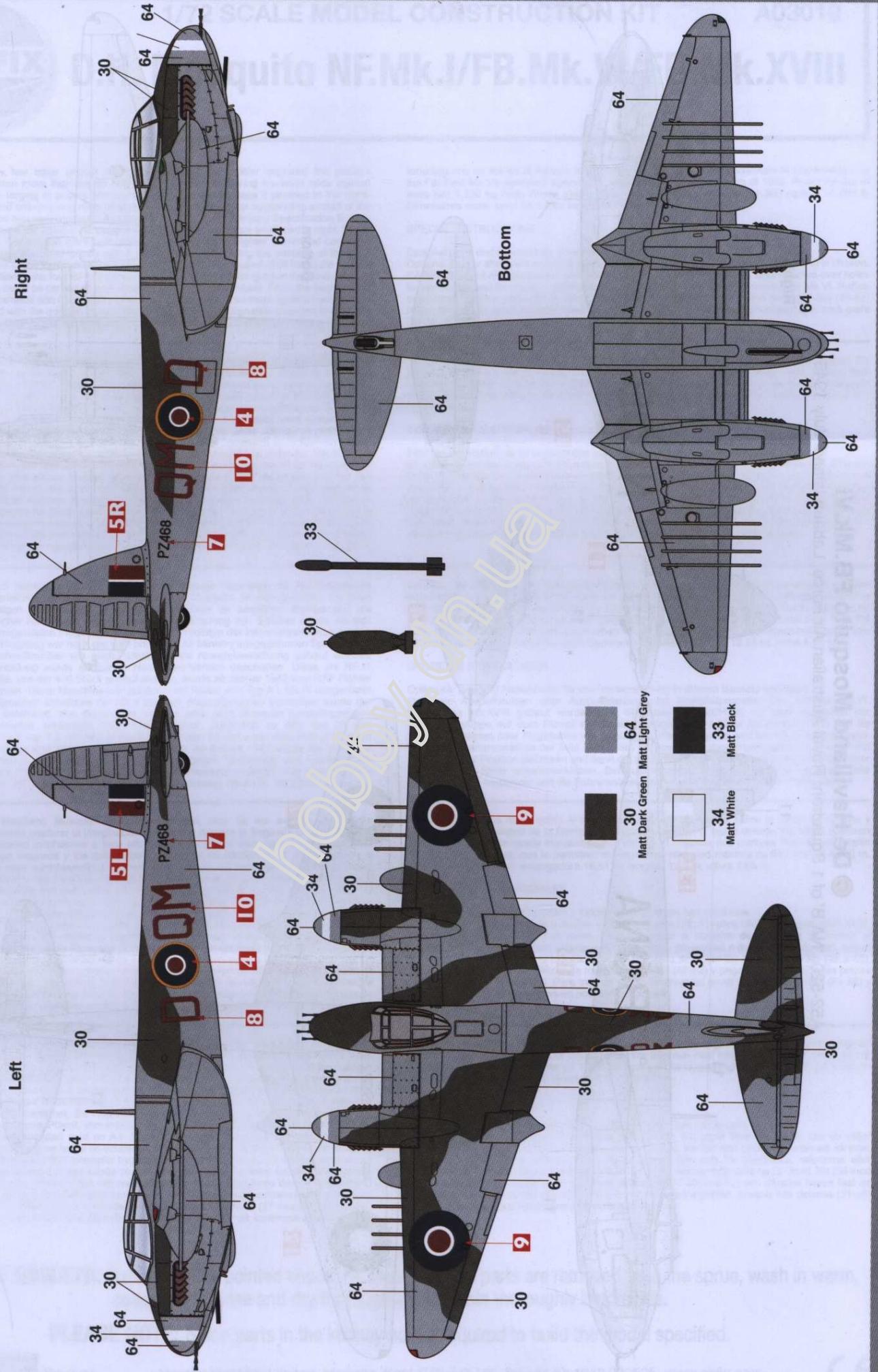
A De Havilland Mosquito NF.Mk.II

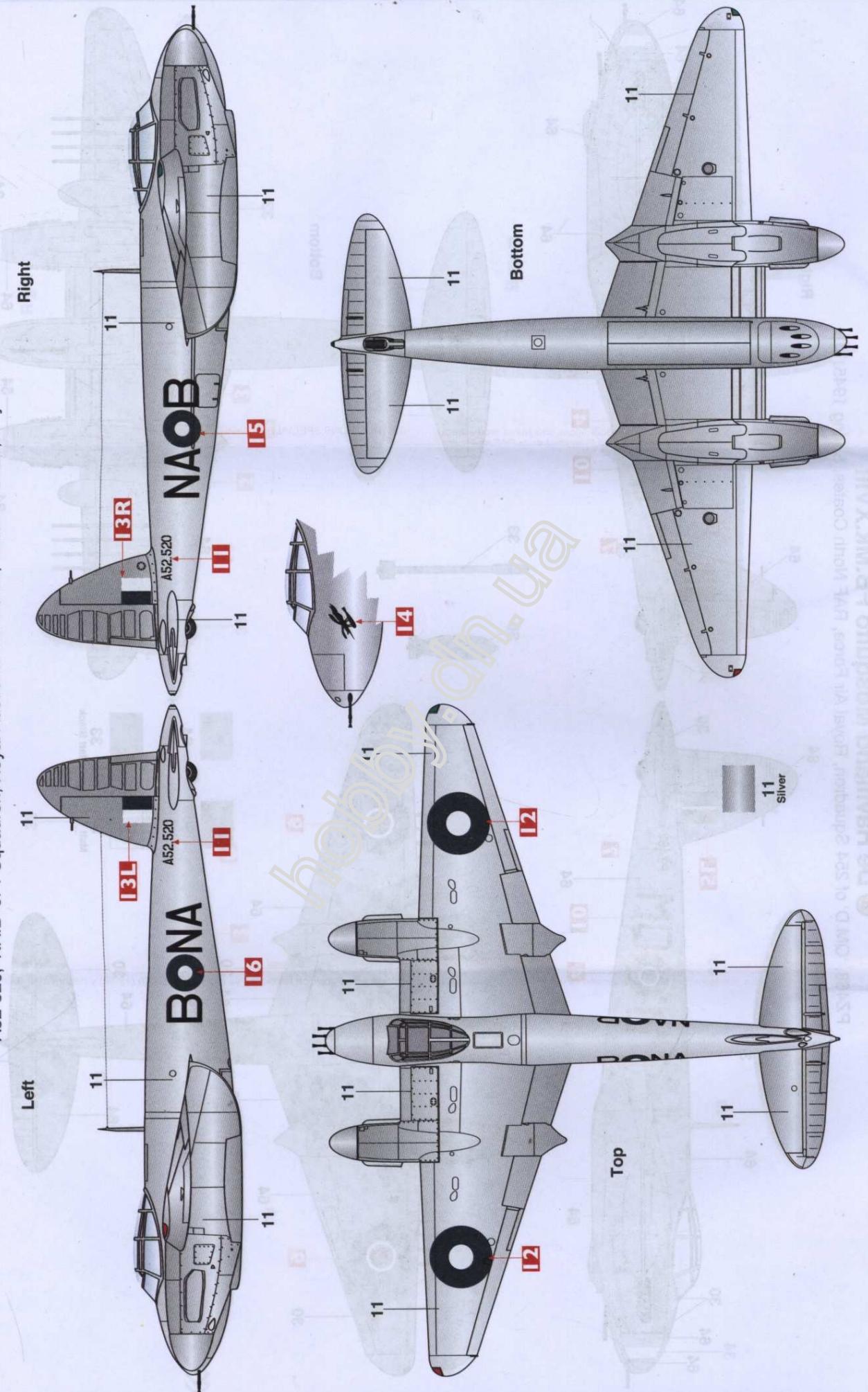
DD712, 'YP.R' of 23 Squadron, Royal Air Force, November, 1942.



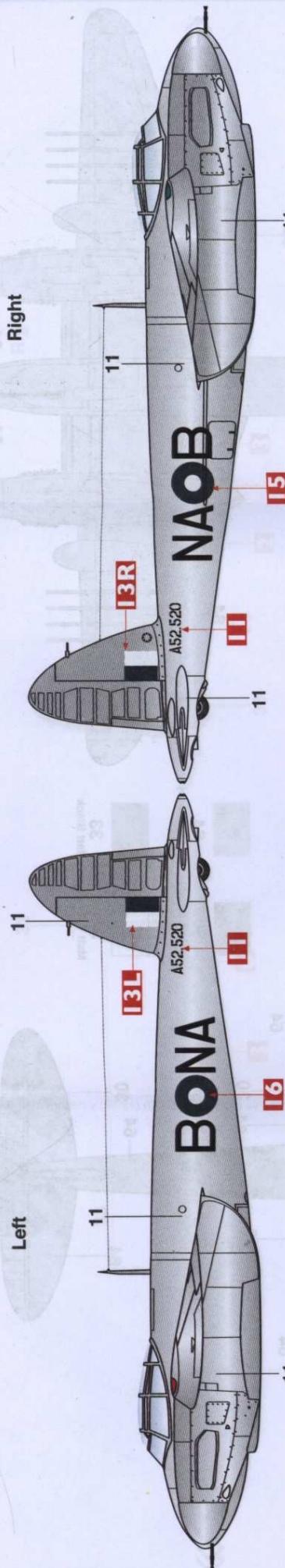
De Havilland Mosquito FB.Mk.XVIII

PZ468, 'QM.D' of 254 Squadron, Royal Air Force, RAF North Coates, Spring 1945.

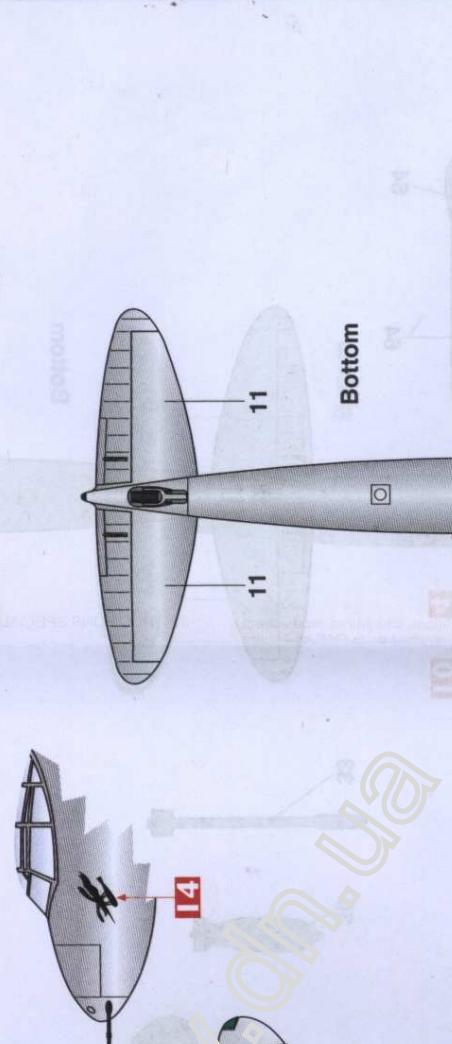


C De Havilland Mosquito FB.Mk.VI

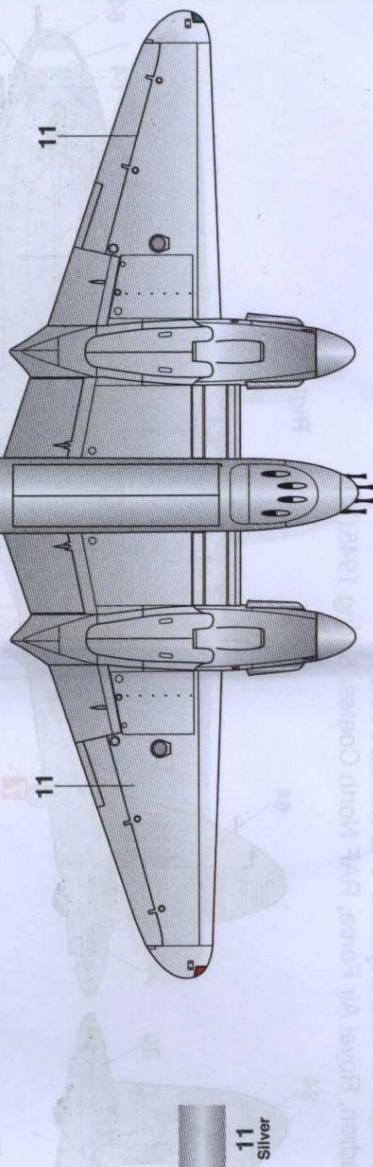
A52-520, 'N.A.B' of 1 Squadron, Royal Australian Air Force, Labuan Island, July 1945.



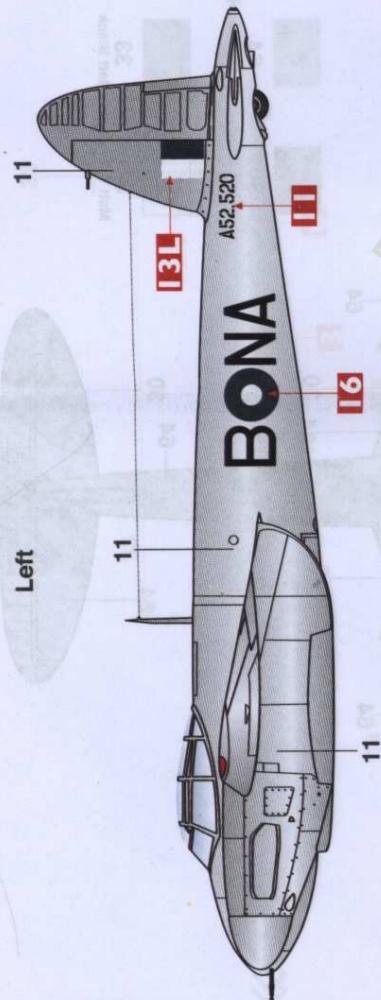
Right



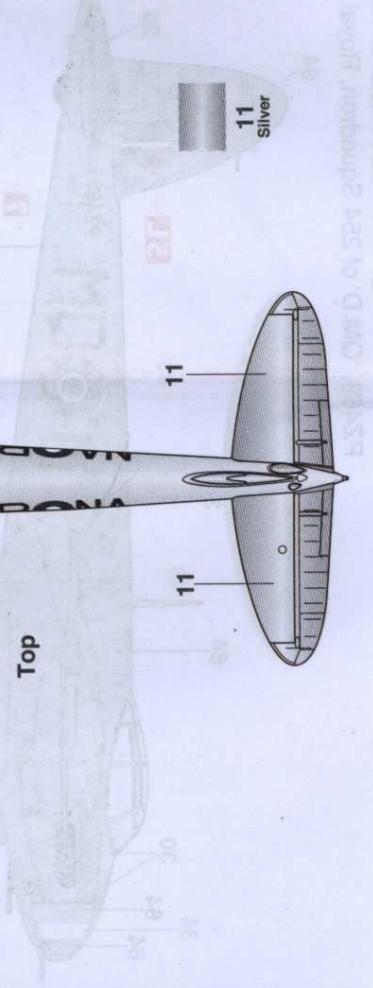
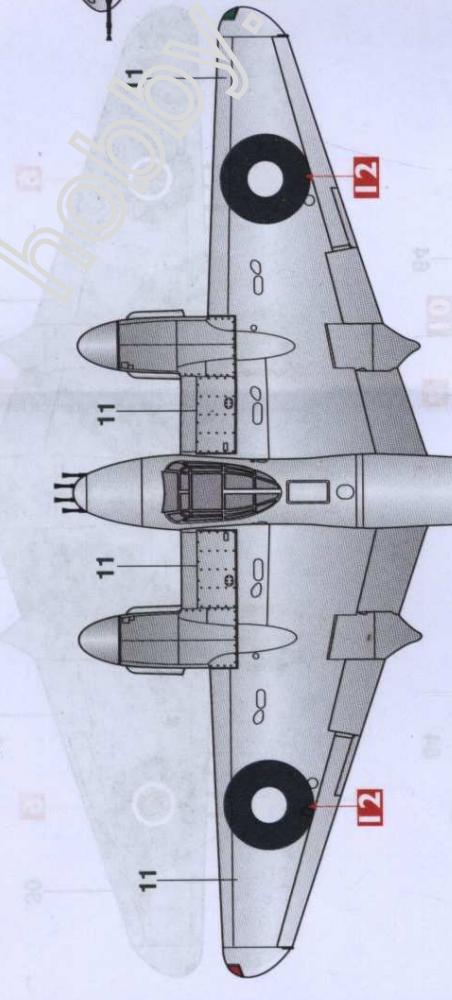
Bottom



11
silver



Left



Top